

育成就労外国人の個人情報取扱いに係る同意書
ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် လုပ်ဆောင်မည့် နိုင်ငံခြားသားများ၏
ကိုယ့်ရေးကိုယ်တာအချက်အလက်များအား ကိုင်တွယ်ခြင်းနှင့် ပတ်သက်သည့် သဘောတူညီချက်

外国人育成就労機構 理事長 殿
နိုင်ငံခြားသား ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် အဖွဲ့အစည်း ဥက္ကဋ္ဌ သို့

外国人の育成就労の適正な実施及び育成就労外国人の保護に関する法律第 19 条第 1 項又は同法第 33 条第 1 項の規定に基づき「育成就労実施困難時届出書」を提出した当該育成就労外国人に係る情報に関し、雇用保険制度における失業等給付に係る事務において必要となることから、その必要が生じた場合に当該育成就労外国人に育成就労を行わせていた育成就労実施者の所在地を管轄する都道府県労働局及び公共職業安定所に連絡することについて、「個人情報保護に関する法律」(平成十五年法律第五十七号) 第 69 条第 2 項第 1 号に基づき同意します。

နိုင်ငံခြားသားများအတွက် ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင်ဆိုင်ရာ သင့်လျော်သော လက်တွေ့ဖော်ဆောင်မှုနှင့် ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် လုပ်ဆောင်မည့် နိုင်ငံခြားသားများ၏ ကြည့်ရှုစောင့်ရှောက်မှုနှင့် ပတ်သက်သည့် ဥပဒေပုဒ်မ 19 အချက် 1 (သို့မဟုတ်) ယင်းဥပဒေပုဒ်မ 33 အချက် 1 တွင် ပြဌာန်းထားသည့်အပေါ် အခြေခံပြီး “ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင်လေ့ကျင့်သင်ကြားရေးခက်ခဲချိန်အကြောင်းကြားစာ” အားတင်ပြခဲ့သည့် ထိုကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် လုပ်ဆောင်မည့် နိုင်ငံခြားသားနှင့် သက်ဆိုင်သည့် သတင်းအချက်အလက်နှင့် စပ်လျဉ်း၍ အလုပ်အကိုင်အာမခံစနစ်ရှိ အလုပ်လက်မဲ့ အကျိုးခံစားခွင့်နှင့်ပတ်သက်သည့် ရုံးလုပ်ငန်းတွင် လိုအပ်သောအရာ ဖြစ်သည့်အတွက် ထိုကဲ့သို့လိုအပ်လာခဲ့ပါက ထိုကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် လုပ်ဆောင်မည့် နိုင်ငံခြားသားအား ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် ဆောင်ရွက်စေခဲ့သော ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် လက်ခံပေးသည့် ကုမ္ပဏီ တည်ရှိသည့်နေရာအား အုပ်ချုပ်သည့် ခရိုင်အလုပ်သမားဗျူရီနှင့် ပြည်သူ့ အလုပ်ကိုင်လုံခြုံရေးရုံးသို့ ဆက်သွယ်ခြင်း နှင့်ပတ်သက်သော “တစ်သီးပုဂ္ဂလအုပ်ချုပ်ရေးအဖွဲ့အစည်းစသည်တို့၏ ပိုင်ဆိုင်သော ကိုယ်ရေးကိုယ်တာ အချက်အလက်များ ထိန်းသိမ်းခြင်းဆိုင်ရာဥပဒေ” (2003 နှစ် ဥပဒေအမှတ် 57) အချက် 69 အပိုင်း 2 အပိုင်း 1 အား အခြေခံ၍ သဘောတူပါသည်။

署 名 年 月 日 : 年 月 日
လက်မှတ်ထိုးသည့် နှစ်၊ လ၊ ရက် : နှစ် လ ရက်
育成就労外国人の署名 : _____
ကျွမ်းကျင်မှုဖြင့်တင်ရေး အလုပ်အကိုင် လုပ်ဆောင်မည့် နိုင်ငံခြားသား၏ လက်မှတ် : _____